

CONTRACT de VANZARE-CUMPARARE
nr. 1009 din 02.02.2026

Încheiat între:

KAESER KOMPRESSOREN S.R.L., Bd. Ion Mihalache nr. 179, sector 1, 011181, București, tel.021 2245688 fax. 021 2245602, Înregistrata la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J1991000280408, CIF RO 2357922, având COD IBAN nr. RO04BRDE445SV00668834160, deschis la BRD GSG Suc. TRIUMF București, reprezentată prin : Radu Șerban Gîrbea– Director General, în calitate de **Vânzător**

și

ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L., cu sediul social în Bucuresti, Calea Vitan, nr. 242, etaj 1, sectorul 3, telefon: 0374471189, e-mail: office@activesector3.ro, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Bucuresti sub nr. J2012014752402, CUI RO 31012790, cont RO82RNCB0079152072640022 deschis la banca BCR, reprezentată prin Director General, **SILIVESTRU GEORGE MIHAI**, în calitate de **Cumpărător**,

Au convenit de comun acord, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, la încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

ART.1 OBIECTUL SI PRETUL CONTRACTULUI

Vânzătorul se obliga sa vândă, iar cumpărătorul acceptă să cumpere marfa in cantitatea și la prețurile convenite, și anume:

Livrarea a : Compresor Kaeser SXC 6/11 bari

ART.2 PRET

VALOAREA TOTALA A CONTRACTULUI: 6341.67 EURO, la care se adaugă TVA legală

Prețul este considerat DAP com Glina, jud. IF, în concordanta cu INCOTERMS 2020.

Prețul include punerea în funcțiune a echipamentelor, inițierea personalului în ceea ce privește utilizarea lor, manuale traduse în limba română.

Descărcarea și manipularea la sediul Cumpărătorului, conectarea electrică și pneumatică cad în sarcina acestuia.

Prețul include taxa de timbru verde, conform cerinței OUG nr. 5/2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.

ART.3 TERMENE DE LIVRARE

Vânzătorul va depune toate diligențele necesare pentru livrarea de către fabricant a bunurilor conform Art.1, în termen de 4 săptămâni de la data intrării în vigoare a contractului și plata avansului, după caz.

Vânzătorul va aviza Cumpărătorul, cu minimum trei zile înaintea datei estimate a livrării. In momentul predării mărfii către Cumpărător, riscurile trec în seama acestuia.

În situația în care livrarea nu se realizează în termen de 30 de zile de la data limită preconizată, Cumpărătorul are dreptul să ceară rezilierea Contractului, părțile revenind la situația anterioară semnării lui. Eventualele sume parțiale plătite vor fi returnate integral de către Vânzător.

Cumpărătorul înțelege că termenul de livrare menționat mai sus este unul estimativ și că acesta poate varia în funcție de circumstanțe pe care Vânzătorul nu le poate controla, inclusiv, dar fără a se limita la, întârzieri în lanțul de producție, întreruperi/suspendări ale transportului sau altele asemenea.

ART. 4 MODUL DE PLATĂ

Plata se va efectua, cu Ordin de Plata sau alte instrumente de plata, în lei calculați la cursul de schimb al BNR valabil la data plății, după cum urmează:

- din valoarea Contractului, plata în avans, în termen de 7 zile lucratoare de la semnarea Contractului, adică
În situația în care plata integrală a avansului nu se realizează în termen de 30 de zile de la semnarea Contractului, Vânzătorul are dreptul să ceară rezilierea acestuia, părțile revenind la situația anterioară semnării lui. Eventualele sume parțiale plătite se vor returna numai cu acordul scris părților.
- din valoarea Contractului, în termen de 7 zile lucratoare de la data facturării, adică la care se adaugă TVA legală

Prețul este exprimat în EUR și se va achita în RON la cursul de schimb EUR/RON comunicat de BNR, valabil la data emiterii facturii. Părțile convin că nu se vor recalcula și nu se vor factura diferențe de curs valutar la data plății, indiferent de variațiile ulterioare ale cursului de schimb.

Până la achitarea integrală a facturii, marfa rămâne în proprietatea Vânzătorului.

Avansul se constituie în garanție de menținere a interesului. Cu toate acestea, Cumpărătorul are dreptul de a denunța unilateral contractul, cu un preaviz de 5 zile lucratoare, caz în care avansul achitat se va restitui integral, cu condiția ca la data notificării să nu existe obligații de plată scadente și neachitate.

ART. 5 AMBALAREA

Ambalare standard pentru export, în concordanță cu exigentele impuse de felul mărfurilor.

Cumpărătorul are obligația de a verifica integritatea coletelor la livrare, de a deschide în prezența Transportatorului coletele vizibil deteriorate și de a nota pe documentele de transport (CMR) orice lovitură sau deteriorare a ambalajului, având dreptul de a refuza preluarea mărfii în cazul în care se constată că produsele din interiorul ambalajului ar fi deteriorate.

După preluarea coletelor intacte, Cumpărătorul are obligația de a le deschide și de a notifica Vânzătorul în termen de maximum 3 zile lucratoare asupra oricărei lovituri sau deteriorări ascunse ale conținutului coletelor.

Orice deteriorare a ambalajelor sau a bunurilor din interiorul acestora se documentează și fotografic.

În cazul în care nu se respecta cele de mai sus Vânzătorul este exonerat de orice responsabilitate asupra integrității furniturii livrate, întrucât nu se mai poate îndrepta împotriva transportatorului conform poliței de asigurare.

ART. 6 GARANȚIE

Vânzătorul garantează ca :

- bunurile sunt absolut noi
- bunurile sunt în conformitate cu standardele de calitate CE

- funcționarea ireproșabilă a bunurilor pe o perioadă de _____ de la data documentului care atestă punerea în funcțiune, sau _____ de la data Avizului de expediție EXW Germania, care dintre aceste date intervine prima. Garanția nu acoperă consumabilele.

- după trecerea în proprietatea Cumpărătorului, până la expirarea intervalelor de timp de mai sus, Vânzătorul va remedia sau înlocui pe cheltuiala sa, bunurile care fac obiectul prezentului contract

Garanția este condiționată de realizarea punerii în funcțiune de către personalul specializat al Vânzătorului, de utilizarea conformă cu manualele de exploatare și de utilizarea la timp a consumabilelor originale și pieselor de schimb KAESER.

Nu se acordă garanție pentru echipamentele neconforme. Se consideră în termenii prezentului contract ca echipament neconform acel echipament KAESER asupra căruia s-au efectuat modificări sau lucrări neautorizate sau în componența căruia au fost incluse alte materiale decât cele originale.

ART.7 RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Contractul poate înceta prin denunțare unilaterală de către oricare dintre părți, cu un preaviz de 5 zile lucratoare, fără plata de daune-interese.

În cazul neexecutării, executării cu întârziere sau necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin contract, părțile vor achita penalități, fara a depasi valoarea contractului, după cum urmează :

- Cumpărătorul va datora penalități de 0,05% pe zi de întârziere din suma scadentă și neachitată ;
- Vânzătorul va datora penalități de 0.05% pe zi de întârziere a livrării din valoarea contractului;

ART. 8 ARBITRAJ

Prezentul contract este supus legii române.

Eventualele neînțelegeri legate de derularea prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În situația în care nu se poate găsi o soluție amiabilă, competența de soluționare a litigiului aparține instanțelor judecătorești competente în materie.

ART. 9 FORTA MAJORĂ

Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă.

Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Documentele doveditoare confirmate de către Camera de Comerț și Industrie vor fi transmise în termen de 15 zile.

ART. 10 CLAUZE DE VALIDITATE

Contractul intră în vigoare la data plății integrale a avansului.

Încetarea contractului, indiferent de cauză, nu afectează drepturile și obligațiile născute și scadente anterior datei încetării.

ART. 11 PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art. 11.1 În vederea executării obligațiilor asumate prin contract, părțile își vor divulga reciproc o serie de date cu caracter personal privind reprezentanții legali semnatori ai contractului (nume, prenume, adresa de e-mail, număr de telefon, adresa de livrare, semnatura) și cele privind angajații cu atribuții directe în executarea prezentului Contract (nume, prenume, număr de telefon, serie și număr act de identitate). Fiecare Parte va informa angajații, reprezentanții sau persoanele vizate cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuată de către cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract.

Art.11.2 Fiecare dintre parti prelucreaza datele cu caracter personal ale reprezentantilor celeilalte parti, in temeiul art. 6 din Regulamentul (EU) 2016/679, cu scopul bunei derulari a prezentului contract, indeplinirii obligatiilor legale si interesului legitim

Art.11.3 Părțile iau act de faptul că publicarea prezentului contract pe site-ul Cumpărătorului este realizată în temeiul obligațiilor legale de transparență aplicabile acestuia, conform legislației în vigoare. În acest context, Vanzătorul declară că a fost informat cu privire la această obligație legală și este de acord ca publicarea să se realizeze cu respectarea Regulamentului (UE) 2016/679, prin anonimizarea sau eliminarea datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice menționate în contract.

Art.11.4. Datele cu caracter personal comunicate de parti si prelucrate conform prezentului sunt exclusiv cele necesare pentru buna desfasurare a contractului, respectiv date de identificare, date de contact, alte date necesare compatibile cu scopul declarat. Orice prelucrare suplimentară, sau în alt scop, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. Perioada de stocare a datelor prelucrate este corespunzătoare perioadei de derulare a contractului, cu exceptia documentelor care au o alta perioada de pastrare precizata in norme stabilite conform legislatiei aplicabile.

Art.11.5. Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- obligatia de a respecta toate drepturile persoanelor vizate respectiv dreptul la informare, acces, rectificare, stergere, restrictionare a prelucrării, portare, opozitie, de a nu fi supus niciunei decizii automate, de a fi notificat cu privire la incalcare ale securitatii datelor, de acces la justitie de a depune o plangere la autoritatea competenta si/sau in instanta;
- obligatia de a notifica autoritatea de supraveghere competenta, in cazul in care are loc o incalcare a securitatii datelor cu caracter personal susceptibila sa genereze un risc ridicat pentru drepturile si libertatile persoanelor, in termen de maxim 72 de ore de la momentul in care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția sa, precum si persoanele vizate si celalta parte contractuala, fara intarzieri nejustificate.

Art.11.6. Datele personale inregistrate pot fi comunicate, la cerere, urmatorilor destinatari: partea care le-a furnizat, persoana vizata, institutiile statului, organe si organisme prevazute expres de lege.

Art.11.7. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod, deliberat sau accidental. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și organizatorice adecvate si proportionale in raport cu operatiunile de prelucrare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la date cu caracter personal si la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a datelor cu caracter personal si a sistemelor de prelucrare a datelor;

- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces corespunzător și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală.

Art.11.8 Partile vor actiona fiecare un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor in legatura cu prezentul Contract, si niciuna dintre Parti nu raspunde pentru o incalcare de catre cealalta Parte a legislatiei aplicabile.

ART. 12 ALTE CLAUZE

Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Prezentul contract exprima voința părților și anulează orice înțelegere între părți în scris sau verbală, anterioară semnării acestuia.

Prezentul contract a fost semnat astăzi, 02.02.2026, la București în două exemplare având valoare de original, câte unul pentru fiecare parte.

VÂNZĂTOR,

CUMPĂRĂTOR,

KAESER KOMPRESSOREN SRL

ADMINISTRATIV SECTOR 3 SRL

Director Zonal de Vanzari,

Radu Moisescu

Director

Silvestru Căpățâniș

Director Executiv

Chivu Bogdan-Alin

Director Fin.

Talangescu Min

Juridic și Guvernanta Chirografata.

Georgescu Madalina

Achizitii,

Predescu Paula

DIRECTOR GENERAL

REDACTAT

BUCUREȘTI - ROMÂNIA